

ERDELYI MAGYARÁG

Felölös szerkesztő:
Kádár Miklós

Független politikai napilap, megjelenik mindennap. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea, Piața Mihai Viteazul 4.

Ara 1 lej

V. évfolyam 91 sz.

1936 április 1.

Szerda

Hitler csak otthon parancsolhat

— jelentette ki Flandin francia külügyminiszter választói előtt
**Félmillió német mert Hitler ellen szavazni. Véres
zavargások a berlini munkásnegyedekben**

Berlin, március 30.

A vasárnap lezajlott német birodalmi választások — amint az előrelátható volt — Hitler „fényes győzeimével” végződtek. A szavazást 6 órakor az egész birodalom területén lezárták és megkezdték a szavazatok összeszámolását, amiről hétfőn a kor

reggeli órákban adták ki az első hivatalos jelentést. Eszerint az összes szavazatra jogosultak száma 45 millió 428.641 volt. Eből szavazati jogával élt 44 millió 952.476 ember, vagyis az összes szavazók 98,95 százaléka.

földön semmiféle meglepetést nem keltett, hiszen mindenütt még nagyobb „győzelemre” számítottak. A párisi lapok a legnagyobb csodálkozásuknak adtak kifejezést, hogy

Hitler birodalmában akadt félmillióna több ember, aki ellene mert szavazni a diktatúrának.

Hangsúlyozza a londoni és párisi sajtó, — hogy a választásoknak a nemzetközi tárgyalásokra sem lesz semmi hatása, mert a Hitler által vasárnap elért eredményeket pillanatra sem vonta kétségbe senki.

Göbbels előre „tudta” az eredményt

A szavazók közül 44 millió 409.522-en szavaztak Hitler mellett, ellene pedig 542.954 szavazó.

Igy tehát Hitler 98,79 százalékos „győzelmet” aratott, pontosan úgy, ahogyan azt Göbbels előre bejelentette.

Ezek után valóban nem vitás az, hogy a szavazási színjátékot előre megrendezték s nem lehet kétséges az sem, hogy a propagandaminiszter utasítására hulltak az urnákba a „nem” szavazatok is, hogy ezzel demonstráljanak a választás „tisztasága” mellett.

A külföldi sajtótudósítók ezzel szemben azonban megírják, hogy az ellenőrzés még jóval nagyobb volt az idén, mint a többi német „választásokon”. Hozzáteszik, hogy a birodalmi gyűlési választások ezúttal össze voltak kapcsolva a külpolitikai kérdésekkel és elsősorban a Rajna-övi megszállásával, valamint a Hitler által ajánlott 25 éves békével és igen természetes, hogy a német választópolgár, ha ellenzi is egyébként Hitler politikáját, mégis igennel szavazott a német nép felségjogait illetőleg.

Mindenek dacára a választások során nem egy helyen véres incidensekre került a sor. A német sajtó gondosan igyekszik titkolni, hogy a nagy iparvidékeken és Berlin munkásnegyedeiben a Vörös Front tagjai több helyen megtámadták a rendőrséget s nem egyszer sikerült is sarokba szorítani őket úgy, hogy a katonaság közbelépésére is szükség volt. Részletek hiányoznak, azonban a külföldi lapok úgy tudják, hogy az összeütközéseknek több halottja és sebesültje volt, nemcsak a marxista munkás-ság, hanem a karhatalom részéről is.

A német kormány különben legszigorubb rendszabályokat léptette életbe a felárgoló munkás mozgalmakkal szemben. A politikai rendőrség tömegesen foglósáa az

sze a gyanús elemeket. Egész Németországban óriási az izgalom.

A német „választások” eredménye kül-

Nem lehet bízni Németországban!

Páris, március 30.

Nagy érdeklődés előzte meg Flandin francia külügyminiszter beszédét, amelyet vasárnap tartott Bezeleyben, választási kerületében. A külügyminiszter beszédében a külpolitikai helyzetre is kitért és kijelentette, hogy nem lehet bízni abban a Németországban, amely az általa kötött szerződést bármely percben érvénytelennek nyilvánítja. Itt van például Belgium — mondotta a külügyminiszter — amely nem kötött szerződést a Szovjettal s Németország vele is felmondta a locarnoi szerződést. Ha azonban ezt szemére vetik Hitlernek, akkor ezt válaszolja: Én magam itélem meg, mit kell tennem.

— Hitler egyedüli bíró akar lenni tettei fölött — folytatta beszédét. Ezt megteheti otthon, de nem velünk szemben.

Flandin végül kijelentette, hogy Német országnak nyilatkoznia kell, mik a szándékai Danzinggal és a Memel vidékkel, majd azzal fejezte be beszédét, hogy Franciaország a békét oszthatatlannak tekinti.

Róma, március 30.

Az olasz kormány főhivatalos lapja a „Giornale d'Italia” című lap feltűnést keltő cikkben foglalkozik a római egyezményről és Németország lépésével.

Elsősorban is megállapítja azt, hogy az olasz-albán, valamint az olasz-magyar-osztrák egyezmény 62 millió embert követsolt eggyé és ennek a 62 millió embernek az akaratával számolni kell.

A német lépésről az olasz kormány főhivatalosa kijelentette, hogy Németországnak joga volt ezt a lépést megtenni. Azt kérdezi a Giornale d'Italia, hogy vajjon Anglia, vagy Franciaország tűrte volna, hogy egy szerződéssel megfosszák teljes szuverenitását, akár csak egy gyarmatukon is. A felelet nem kétséges és épen ez a felelet az, amely helyesli Németország tettét, amikor ez a középeurópai hatalom visszavette teljes eszelekvési szabadságát.

Pánik Nápolyban a Vezuv háborgása miatt

Nápoly, március 30.

A Vezuv ismét háborg. A jelenség magában véve nem lenne aggasztó, mert tavaszkor ezek a tűnemények mindig megismétlődnek, de ezidén jóval nagyobb mértékű a tűzhányó mozgólódása, amelyet kisebb-nagyobb földremlések is kísérnek. A tűzhányó középső kráterén hatalmas repedés mutatkozik és így az esetleg kifolyó láva iránya egyenesen — Nápoly. Szakértők kijelentése szerint Nápolyt nem fenyegeti veszély a tűzhányó kitörése esetén sem, de a városlakossága mégis pánikban él, — sőt sokan már el is menekültek.

Megdrágul az utazás

Bucuresti, március 30.
A turisztika megszervezéséről szóló törvény rendelkezése szerint április 1-től kezdve külön taxát vetnek ki a vasuti jegyekre, valamint a nemzetközi jegyek romániai szakaszára.

A taxát a következő árszabás szerint vetik ki:

1-75 kilométerig a taxa 1 lej, 76-125 kilométerig 2 lej, 126-175 kilométerig 3 lej és így tovább minden ötven kilométer egy lej. Ez az összes összesen 36 lejig mehet fel.

Ezt a tarifát csak május 1-éig kell külön fizetni, mert ezután ez a taxa bele lesz számítva az új vasuti díjszabásba.

Nemzetközi anarchisták bombamerénylete egy barcelonai szálloda ellen

Barcelona, március 29.

Egy több tagból álló anarchista csoport tegnap az éjjeli leple alatt behatolt az egyik legelőkelőbb barcelonai szállodába, amelynek bejárata alatt bombát helyezett el. A bomba pár perc múlva ízzonyatos detonációval felrobbant és leszakította a lépcső-feljáratot, ezenkívül pedig más súlyos károkat is okozott. Véletlen szerencse folytán azonban emberéletben kár nem esett.

A rendőrség azonnal bevezette a nyomozást és sikerült is négy merénylet elfognia, míg az ötödik megszökött. A merényletről kiderült, hogy nemzetközi anarchisták és a baloldali mozgalmak által teremtett helyzetet akarták a maguk javára kihasználni.

SPORT

Kerületi bajnokság

PTT—CSS (NSC) 3:3 (2:1) Az első félidőben a postások vezettek, de a kitűnő középfedezetüket, Bucát a bíró indoklatlanul kiállította és ettől kezdve a PTT visszacsúszott a salontájaknak sikerült kiegyenlíteniük.

CHINEZUL—MACABI 2:1 (0:1)

Magyar futballeredmények

Ferencváros—Szeged 2:0 (1:0)

Hungária—SBTC 3:2 (2:1)

PHOEBUS—Kispest 1:0 (0:0)

Attila—Törökvis 3:2 (3:0)

Soroksár—Budai 2:1 (2:1)

(Tel Aviv) Bocskay—Telavivi Macabi 3:2 (2:1).

Értesítés

Értesitem a n. é. közönséget, hogy **lérem és női divatcipőket**, (shevro, antilop, stb. bőrökből), valamint **beteg, lájós lábakra orthopéd cipőket** a legújabb módszer szerint

orvosi rendelésre is készítek

Szücs Lajos

divat és orthopéd cipész

Str. Nicolae Iorga 14.

Garantált munka! Olcsó árak!

2. oldal "ERDELYI MAGYARSÁG" 1936 április 1.

Kik részesültek a guruló márkákban?

Az I. G. Farbenindustrie bucurestii fiókja és Wizleben báró, bankigazgató állottak a hitlerista propaganda élén

Bucuresti, március 30.

Mintegy két héttel ezelőtt a kormány rendkívül szigorú vizsgálatot rendelt el egy angol hetilapban, a „The National Review”-ben megjelent cikk nyomán. Az előkelő és szavahihető folyóirat szerint ugyanis Németország nem kevesebb mint 10 millió font sterlinget (közel tíz milliárd lejt) költött a romániai propagandára, amelyből számosan részesültek és a szélsőjobboldali sajtótermékek gombamódjára szaporodtak el.

A „Tempo” című lap mai számában közli, hogy a bevezetett vizsgálat vége felé jár és mondhatni, teljes eredményt ért el. A lap szerint a hivatalos kormánykörök biztosan tudják, hogy melyek azok a vállala-

latok, amelyek a földalatti náci-propaganda szolgálatában állnak. Ezek között — írja a lap — első helyen áll az I. G. Farbenindustrie bucurestii képviselője.

Megírja továbbá a lap, hogy a sziguranca vizsgálatának eredményeként házkutatást tartottak Wizleben báró, a Dresdner Bank bucurestii fiókjának igazgatójánál. A házkutatás eredményéről a sziguranca nem adott ki jelentést, annyi azonban bizonyos, hogy ma már a hatóságok kezei között van az a lista, amelyben részletesen fel van sorolva, kik milyen összegeket kaptak a guruló márkákban. A napokban számos idegen (német) állampolgár kiutasítására kerül majd sor...

Késsel vájta ki ellenfele szeméit egy féltékeny legény

Szörnyű bosszu a falusi lakodalomban

Alba Julia, március 30.

Coltesti községben megdöbbentő módon távolította el szerelmese közeléből riválisát egy legény.

Barta Simon legény a falu legszebb leányának udvarolt, akinek azonban több legény is csapta a szelet, így többek között Nagy István, akinek úgy látszik sikere is volt a leánynál, mert Barta Simon bosszút

esküdött. Tegnap a két rivális összetalálkozott egy esküvőn és verekedni kezdett. Verekedés közben Barta előrántotta kését és Nagy Istvánnak mind a két szemét kivette.

A borzalmas tett elkövetése után Barta Simon el akart szökni, azonban a jelenlevők megfogták és úgy összeverték, hogy a kiérkezett csendőrök a kórházba vitték a mindkét szemére megvakult fiúval együtt.

Haldokló leánya mellett megmérgezte magát egy anya Bucuresztiben

Bucuresti, március 30.

Megdöbbentő dráma játszódott le ma délután Bucuresztiben a Ploesteanu uca 14. számú épületének egyik lakásában. Itt lakik Brosteanu Ecaterina 44 éves özvegyasszony 17 éves leányával együtt. A leány három hónappal ezelőtt megbetegedett és állapota napról napra rosszabbodott. Ma

délután azután beállott az agónia. Amikor az anya látta, hogy egyetlen gyermeke mála halállal viaskodik, kétségbeesésében megmérgezte magát.

A mentők éppen akkor vitték el lakásából a szerencsétlen asszonyt, amikor leánya kiszenvedett. Brosteanu Ecaterina megmentésére igen kevés remény van.

A Budapesti Nemzetközi Vásár utazási kedvezményei

A Budapesti Nemzetközi Vásár igazolványai, amelyek 26 európai, ázsiai és afrikai állam vasuti, hajózási és légiforgalmi vonalain 25-50% utazási kedvezményre jogosítanak, a napokban megjelentek és kaphatók a vásár tb. képviselőinél, valamint az összes nagyobb bel- és külföldi utazási irodákban, ahol a kedvezmények időtartamáról pontos felvilágosítást nyújtanak.

A vásárigazolvány az összes magyar vasútvállalatok vonalain május 2-től május 18-ig Budapestre és május 8-tól május 24-ig Budapestről vissza 50% kedvezményre jogosít. Az utasok teljesáru jegyet vesznek, amellyel díjmentesen utazhatnak vissza az induló állomásra. Ugyancsak féláru utazásra jogosít a vásárigazolvány a Mftr és a DGT dunai hajóin április 24-től május 31-ig. A MAVAUT vonalain a vásárigazolványok tulajdonosai 20-50%-ig terjedő kedvezményben részesülnek. Részletes felvilágosítás és vásárigazolványok a vásár tb. képviselőinél és az utazási irodákban kaphatók.

Utazási kedvezmények Délkelet-Európában és a közelkeleten. A Budapesti Nemzetközi Vásár délkelet-európai és közelkeleti látogatói a vásárigazolvány alapján a kö-

vetkező utazási kedvezményeket kapják: Törökországban a Chemins de Fer Orientaux és a Cie Franco-Hellénique Istanbul-Pythion-i vonalon 25% kedvezmény, a török államvasutak vonalain külföldi átutazók részére 45%, a belföldieknek a távolság arányában egészen 50%-ig emelkedő kedvezmény. A görög, bulgár és jugoszláv vasutakon, valamint Romániában a kedvezmény 50% a visszautazásnál. Olaszországban a kedvezmény 30%. A palesztinai és egyiptomi vasutak ugy az oda- mint a visszautazásnál 50% mérséklést engedélyeznek. A Földközi tengeri hajóforgalomban ugyancsak jelentős kedvezmények állnak rendelkezésre. Magyarországon a kedvezmény ugy az oda- mint a visszautazásnál külön-külön 50%. Budapestről az utazás a kedvezmény igénybevételével bármely irányban folytatható. A vásárigazolvány alapján Magyarországra vizum nélkül lehet beutazni. (Utólagos vizum P. 250) Romániában vizum nélküli átutazásra jogosít. Az olasz és jugoszláv átutazó vizum díjmentesen szereztethető be. Részletes felvilágosítás, valamint vásárigazolványok a vásár tb. képviselőinél és az összes nagyobb utazási irodákban kaphatók.

Még a héten Oradeára hozzák dr Ungár Adolfot

A tábla elsősorban a további fogvatartás ügyében dönt

Oradea, március 30.
Jelentettük, hogy a Semmitőszék döntése alapján az oradeai tábla fogja tárgyalni Ungár Adolf dr. ügyét. A tábla elsősorban a további fogvatartás kérdésében fog dönteni. Ungár dr.-t előreláthatóan a hét elején kísérik át Oradeára, mert akkorra

várható, hogy a Semmitőszéktől megérkeznek az ügy iratai is. Ungár dr.-t egyébként néhány nappal ezelőtt megbetegedett a fogházban, légcsőhurutot kapott, de állapota már lényegesen javult és így nincsen semmi akadálya, hogy a hét elején megjelenhessenek az oradeai tábla előtt.

„Civilizációs munka“

Kétezer tonna súlyu bombát dobtak le eddig az abesszin töldre az olasz repülők

Róma, március 30.
Az olasz hadügyminisztérium statisztikai hivatala tegnap tette köze, hogy az olasz abesszin viszály megkezdése óta az olasz hadirepülőgépek milyen teljesítményt végeztek mind a mai napig. A statisztika szerint a hadirepülőgépek összesen 20.000 óra hosszat voltak a levegőben, 2.000 tonna

bombát dobtak le és 300.000 gépfegyverlövést adtak le az abesszinekre.

A statisztika általában megállapítja, hogy a keletafrikai hadjáratban nélkülözhetetlen volt a repülők szolgálata, éppen ezért most 10.000 pilóta betanítását kezdték meg. Ezek nagyrészt kiküldik az afrikai frontra, hogy felváltsák a jelenleg szolgálatot teljesítő olasz pilótákat.

Ne fesse a haját!

Hajfestés nélkül a haj vissza-
kapja eredeti színét

FLOREAL

haj-regenerator használatával. Nem tartalmaz semminemű festékanyagot. — A haj magába szívja ezen vizet, elősegíti a haj növekedését, táplálását, melynek fogva az ősz haj rövid időn belül visszakapja eredeti színét és egészségét. — Ezenkívül erősíti a haj gyökerét s ellenállhatóbbá teszi — sőt segíti a haj növekedését és szaporodását.

FLOREAL HAJ-REGENERATOR

Vezérképviselői: **Pap Drogueria**

Oradea, B-dul Regele Ferdinand
9 szám.

Naponta postai átvétel

Két emberéletet követelt a kivilágított ördögálarc

A holtra ijedt kereskedő agyonlőtt egy nőt,
két embert megsebesített, majd önmagával
végzett. A tréfiacsinálót a tömeg meglincselte

Dublin, március 30.

Dublinban egy rosszul sikerült tréfának véres következményei lettek. Caple Walter elektrotechnikus meg akarta tréfálni a vele együtt lakó Witt Charles kereskedőt. Az előszobába felszerelt egy ördögálarcot, amely mögé vörösen égő kis villanykörtét helyezett. Az egész berendezés olyan volt, hogyha valaki kívülről az előszoba ajtaját kinyitotta, akkor az ördögálarc mögött villanylámpák kigyulladtak. Rájött Witt kereskedő a klubjából hazatér és kinyitotta az előszoba ajtaját. Ebben a pillanatban vörösen izzó szemekkel ördögi arc vigyorgott feléje. Nagy ijedelemből vett rajta erőt és hangosan kiáltozta, hogy itt az ördög.

A kiáltozásra összefutottak a szomszédok, akiket Caple elektrotechnikus előre értesített tréfájáról. Eppen ezért hangosan kinevették Wittet és elmondották, hogy tréfa az egész. Witt morogva ment be a lakásba és lefeküdni készült. Amikor azonban odakint tovább hangzott a nevetés, egy szörre revolverrel a kezében kirohant és lövöldözni kezdett. A golyók egy nőt azonnal megöltek, egy férfit a combján sebesült meg, egy lány pedig a vállán. Amikor a kereskedő látta, hogy mit csinált, berohant a lakásba és agyonlőtte magát.

Néhány perc múlva kedélyesen füttyölözve érkezett meg Caple Walter, aki nevetett magában, hogy tréfája milyen jól sikerült. A dühös szomszédok azonban neki

rohantak és félholtra verték. Talán kezeik között halt volna meg a villanyszerelő, ha a rendőrök, akik az esetről értesültek, nem léptek volna közbe. Caple kórházba kellett szállítani. A rendőrség letartóztatási végzést adott ki ellene és mielőtt a kórházat elhagyhatja, átkísérik a fogházba.

Pénzhamisító gyárat leplezett le a csendőrség Alba-Iulia közelében 500 lejeseket is készített a falusi gazdálkodó

Alba Iulia, március 30.

Susag községben a csendőrségnek sikerült felfedezni egy hamispénzgyártó műhelyt.

Bogdan Petre gazdálkodót a csendőrség már régebbi idő óta figyelte, mert az a hír terjedt el róla, hogy hamis pénzzel fizet minden egyes alkalommal. Legutóbb a gazdálkodó a postahivatalt csapta be tíz darab 20 lejessel, amelyekről kiderült, hogy hamisak. A csendőrség most már hivatalosan is megindította a nyomozást és házkutatást tartott Bogdánnál, akinek lakásán valóságos pénzhamisító műhelyt találtak. Kiderült, hogy Bogdan nemcsak 20 lejeseket hamisított, hanem 500 lejeseket is, amelyekből már többet forgalomba is hozott.

Az oradeai törvényszéki ajtonálló tragédiája

Oradea, március 30.

Tragikus veget ért Pelle Petru, az oradeai törvényszék IV. szekciójának 32 éves ajtonállója. A fiatal törvényszéki alkalmazott szombaton délután földjén dolgozott s közben megsebesítette kezét egy vasdarabbal. Nem sokat gondolt a sebre, de amikor estefelé hazatért, nagy fájdalmakat érzett. Vasárnap reggelre a seb elmérgesedett, mire orvost hívtak, aki azonban megdöbbenve állapította meg, hogy Pelle tetanuszmérgezést kapott. Injekcióval próbálták megmenteni az életnek, de minden beavatkozás hiábavalónak bizonyult: Pelle P. vasárnap estére isszonyu kínok között ki-szenvedett.

A fiatalember tragikus halála széles körben keltett nagy részvétet, miután igen sokan ismerték és szerették a szerény és jómódú törvényszéki alkalmazottat.

RÁDIÓMŰSOR

KEDD

Bucuresti: 12,30: Lemezek. 13,15: Sport és lemezek. 14,15: Hírek, gramofonlemezek. 18: Előadás. 18,15: Lemezek. 19,15: Előadás. 19,30: Jazz. 20: Hírek. 20,15: Jazz. 21,05: Előadás. 21,25: Rádiózenekar. 22,30: Hírek. 22,45: Zenekari verseny. 23,35: Vendéglői zene. 23,45: Hírek. 24: Vendéglői zene.

Budapest: 7,45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. 12,10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó, időjárásjelentés. 13,05: Szimfonikus zene. 13,30: Hírek. 14,15: Pontos időjelzés. 14,40: Énekötös. 15,40: Hírek. 17,10: Asszonyok tanácsadója. 17,45: Pontos időjelzés. 18: A rádió szalonzenekara. 19,30: Cigányzene. 20,30: Márai Sándor csevegése. 21: Zenekari hangverseny. 23: Hírek. 23,20: Hanglemezek. 23,50: Yves Tinayre énekel. 24,25: Cigányzene. 1,05: Hírek.

SZERDA

Bucuresti: 12,30: Lemezek. 13,15: Sport és lemezek. 14,15: Hírek, gramofonlemezek. 18: Sibiceanu-zenekar. 19: Előadás. 19,15: A zene folytatása. 20: Hírek. 20,15: Lemezek. 20,40: Üzenetek. 21: Rádiózenekar. 22,30: Hírek. 23,45: Hírek. 24: Vendéglői zene.

Budapest: 7,45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. 12,10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó, időjárásjelentés. 13,05: Hanglemezek. 13,30: Hírek. 14,20: Pontos időjelzés. 14,30: Cigányzene. 15,40: Hírek. 17,15: Diákféltő. 17,45: Pontos időjelzés. 18: Előadás. 18,30: Szalonzene. 20: A török zene fejlődése. 20,30: Postászenekar. 22: Hírek. 22,20: Vidám est. 24,10: Időjárásjelentés. 24,15: Jazz. 1,05: Hírek.

MAKULATURA

újságpapír olcsó árban nagyban
és kicsinyben kapható a

Pásztor Ede cégnél

Oradea, Piața Mihai Viteazul 4

3. oldal

ERDELYI MAGYARSÁG
1936 április 1.

A kis boszorkány

— Regény az életből

41

Máskor Bernardina szó nélkül törté volna ezt a kifakadást. De most — a magányos és fájdalmas séta után — ma nem tudta elviselni.

— Mi kifogása van magának tulajdonképpen a kis francia táncosnő ellen?

— Az a kifogásom, hogy ez egy... ez egy egészen közönséges....

A kiállhatatlan ember zavarba jött, — nem találta meg a helyes kifejezést és ez még nagyobb haragra gerjesztette. Már valósággal kiabált:

— Ej, hagyjon békében! Elégedjen meg azzal, maga kis verébész, hogy nem magához való társaság.

Bernardina az imént még haragudott a kiállhatatlan emberre. Haragra készült el-lene, vitára, heves küzdelemre. De most nem vitatkozott tovább, boldogan hallgatott. Kimondhatatlanul jólesett neki, hogy valaki ennyire törődik vele.

Ennyire gorombáskodik vele.

Engedelmesen, — szinte alázatosan ment az uton a kiállhatatlan ember mellett.

Vacsora után a szobájába ment Bernardina és amikor a lépcsőn fölfelé haladt, hangok ütötték meg a fülét.

Valaki ment előtte a lépcsőn...

Valaki...

Valakik...

És a sóhajoktól lakott régi ház a betegeknek, az alig reménykedőknek, a reményteleneknek és haldoklóknak ez a hajléka különös párbeszéd suttogó hangjait visszhangozta:

— Szeretsz?

— Nem szeretlek, — imádlak!

— Mond még egyszer... még százszor hallani akarom!...

— Imádlak... imádlak... imádlak...

Bolond, bolond Te!

— Okos... okos... okos... Te! te!

Aztán hirtelen elnémult a szó, csönd lett, idegcsitító, elviselhetetlen csönd. Bernardina, aki nem akart hallgatózni és mégis hallgatózott, a falhoz lapult és számolta a szíve verését. Mi volt ez? Ő még sohasem hallott ilyesmit... Testét forróság öntötte el. Ugy érezte, hogy a szíve a torkában dobog, a térde reszketett és tudta, hogy most le kell ülni, mert különben mindjárt összeesik. A lépcső karfájába kapaszkodva, valósággal lecsuszott a lépcsőre. Szédülve, összeszorult torokkal, tüzes testtel ült a lépcsőn...

Arra ébredt, hogy a földszintről valaki eliadult az emelet felé, léptek közelednek. Szent Isten mi lesz, ha itt találják, amint a lépcső alján ül! Minden erejét megfeszítve, kapaszkodott bele a karfába és rántotta erőltette föl ölműhéhez, szédülő testét. A karfába ráhajolva, valósággal rátapadva vánszorgott fel a lépcsőn.

Mikor az emeletre ért a folyosó fordulójában hangtalanul surrant tova két árnyék. A két emberi árnyék összesimult, egymáshoz tapadt, mintha csak egy volna. Bernardina megismerte őket...

Egész éjszaka nem aludt. Láz gyötötte, veritékeny volt a teste, a lába reszketett. Minduntalan fel kellett kelnie az ágyból, sé tálni a szobában. Zsibbadt lábát emelgette. Visszafeküdt az ágyba és megpróbált aludni. Képtelen volt rá! Azt hitte megfullad, nem kapott levegőt. Behunyta szemhéjait, alatt tüzes karikák táncoltak. Olyan félelem vett el őt rajta, hogy gyertyát gyújtott kettőt is, mért nem birta tovább a sötétséget. A gyertyafényben belenézett a tükörbe. Meglátta dult, sáptad, rémült arcát. Elfújta újra a gyertyát, visszamenekült a sötétségbe, belefurta a fejét a párnákba és nemsokára kimerülten elaludt...

(Folyt. köv.)

4 "ERDELYI MAGYARSÁG" 1936 április 1.

Messzeágazó szovjetkémkedést lepleztek le Japánban

A kémek összeköttetésben álltak a japán kommunistákkal

Tokió, március 30.

A tokiói lapok jelentése szerint az utóbbi napokban kémkedés gyanúja miatt husz embert tartóztattak le, akik legnagyobb részét a szovjet-orosz nagykövetség szolgálatában állottak és összeköttetést tartottak fenn a japán kommunistákkal. A lapok tá-

madják a kínai és angol nagykövetségeket is és azt állítják, hogy ezek is hasonló módon szereztek be információkat. Sampson angol újságíró, akit kémkedés gyanúja miatt nemrég letartóztattak és 20 napi elzárásra ítélték, büntetésének kitöltése után kültették Japán területéről.

Három gyilkosság miatt

Életfogytiglani kényszer-munka vár Coroiura

Elkészült a vádirat a botosani haramia ügyében

Botosani, március 30.

A napokban végre elkészült a Coroiu ügyében a vizsgálóbíró vádirata, amely óriási anyagot ölel fel. A hatvan oldalas vádirat 11 doszár tartalmát sűrítő össze- és kronológikus sorrendben ismerteti azokat a gaztetteket, amelyeket Coroiu és társai elkövettek az utóbbi esztendő alatt.

Összesen 40 vádlottja van a pernek, mert a vizsgálóbíró 14 gyanúsított ellen megszüntette az eljárást.

Coroiuval természetesen külön fejezet foglalkozik és megállapítja a vádirat, hogy Coroiuak a lelkét három rablógyilkosság, megszámlálhatatlan betörés és rablás terhelte. Különösképpen Coroiu egyetlen lopást sem követett el. Ezt azzal magyarázta a bandita, hogy hírnevéhez nem tartotta méltónak, hogy lopásra vetemedjen...

Coroiu természetesen tagadja az utolsó lehetőség, hogy gyilkosságot, különösen több gyilkosságot követett volna el.

Coroiu áldozata volt Agrigoroaci őrmester a Guranda erdei harcban, ugyan-csak Coroiu gyilkolta meg Ungureanu segítésével Sulita községben Brudi Daniel ke reskedőt is, valamint Marcovici kocsmárosat Harlau községből.

Ennek a három gyilkosságnak büntetése életfogytiglani kényszer-munka.

A vádirat elkészítése után a doszár felküldték Jasiba, hogy a tábla főügyész-sége készítse el a végleges vádiratot, aztán az egész ügyet áttesszik a legfelsőbb semmitőszékhez, amely április 21-én fog dönteni afölött a kérdés fölött, hogy a Coroiu ügyet tegyék át tárgyalás végén más esküdtszékhez.

Autó és gyorsvonal szörnyű karambolja

Nyolc ember meghalt, öt haldoklik

Newyork, március 30.

Gestia közelében borzalmas vasuti szerencsétlenség történt, amely nyolc halálos áldozatot követelt.

Egy társasgépkocsi, amely tömve volt utasokkal éppen akkor haladt keresztül a vasuti töltésen, amikor arra robogott el a gyorsvonal. A vonat és a gépkocsi összeüt-közése borzalmas volt. Az autó darabokra

tört, míg az utasok messze ivben repültek ki a töltés mellett elterülő mélységbe. — Nyolc ember azonnal szörnyethalt, míg öt utas olyan súlyosan megsebesült, hogy életbenmaradásukhoz egyáltalán nincs remény.

A vonat mozgonya is olyan súlyosan megrongálódott, hogy nem tudta tovább folytatni útját és segélyvonatot kellett kérni a közeli állomásról.

Halálosvégű pereskedés

Agyonlőtte özvegyasszony haragosát egy muresmezői gazdálkodó

A falu lakossága megakarta lincselni a gyilkost

Targu Mures, március 30.

Pesmos községben borzalmas gyilkosság történt. Bereni Márton gazdálkodó már régebbi óta haragban volt Lindert Mária özvegyasszonnyal. A harag évekre nyult vissza és Bereni Márton már több alkalommal az életére tört Lindert Mária-nak de az asszonynak mindezekig sikerült elkerülnie a halált.

Bereni Márton és Lindert Mária perben állottak egymással és néhány nappal ezelőtt kézbesítették ki a végzést Bereni-nek, amely szerint a pert Lindert Mária-
val

szemben elvesztette. Bereni rendkívüli módon felindult, amidőn az ítéletről értesült. Reggel megleste, amidőn Lindert Mária földre indult mezei munkája elvégzésére. A lesben álló Bereni vadászfegyveréből rá-lőtt Lindert Mária-ra és a golyó a szíven csétlen asszonyt szíven találta, úgy, hogy egyetlen injektó nélkül összeesett. A gyilkos gazdálkodót a nép valósággal meg akarta lincselni, úgy, hogy csak a csendőrség beavatkozása mentette meg a népitől.

Bereni Márton a csendőrség letartóztalta.

Lejárt a husvétii tombola

Az igazolványok mátol fogva kaphatók

Lapunk mai száma tombolajelzés és igazolvány nélkül jelenik meg. Tegnap ugyan is befejeződött a husvétii tombola 30. napja mely idő alatt a napi szelvények összegyűjtendők voltak.

Minden olvasónk a 30 szelvény birtokában mátol fogva már megszerezheti tombolajegyét a bizományostól. A jegy a 2 apróhirdetés kedvezmény mellett 5 lejért kapható. A husvétii tombola főnyereményei

3 kerékpár és 4 porcellán étkező készlet.

Mindenki igyekezzék a tombola jegyét a bizományostól sürgősen megszerezni. Kérjük olvasóinkat, külön ne küldjék be a szelvényeket, ne költsenek külön postaköltségre.

Egyben jelentjük, hogy szombaton megindul nagyszabású új tombolánk. Részleteiről legközelebb.

Hauptmann ártatlan letartóztatták a Lindbergh-bébi igazi gyilkosát!

Egy közismert amerikai ügyvéd a tettes, aki be is ismerle a gyermekrablást, de azt állítja, hogy a bébi baleset következtében halt meg

Newyork, márc. 30.

A hónapok óta huzódó és az egész világon felháborodást keltő Hauptmann Lindbergh ügynek olyan szenzációs fordulata támadt, hogy minden valószínűség szerint heteken át zengeni fog öt világ rész sajtója. Ismeretes az az idegekre menő csúnya harc, amely Hauptmann körül lejátsszódik már hónapok óta.

A Lindbergh bébi állítólagos elrablóját és gyilkosát már harmadszor ítélték halálra, de a kivégzést huzák-halasszák, hiszen közvetlen bizonyítékok Hauptmann ellen ma sincsenek. Maga a trentoni kormányzó is odanyilatkozott, hogy nincs meggyőződve

Hauptmann bűnösségéről.

Vasárnap azután letartóztatták New-Yerseyben Benson közismert, jónévi ügyvédet, aki

beismerte, hogy a Lindbergh bábút ő rabolta el, ahhoz Hauptmannnak semmi köze. Vallomása során kijelentette még hogy a gyermeket nem ölte meg, hanem baleset áldozata lett, amikor haza akarták szállítani.

A beismerő vallomás után most már kétségtelen, hogy Hauptmann kiszabadul a börtönből és a reá váró villamoszékbe Benson ügyvéd ül.

Izgalmas jelenetek a Francezul-sori felecségyilkosság tárgyalásán

Oradea, március 30.

A törvényszék második szekcióján tegnap kezdtek meg annak a borzalmas felecségyilkosságnak a bűnperét, amelynek vádlottja Szabó Márton 31 éves süketnéma mechanikus.

A hétfői tárgyaláson, amikor a bíróság szölitotta és kérdéseket tett fel neki, egyetlen szót sem mondott és mindenre csak a vállát nuzta fel.

Már-már úgy volt, hogy a tárgyalást elhalasztják amikor megjött dr Seangeorgian ügyvéd, aki írásban tette fel a szükséges kérdéseket Szabó Mártonnak, aki előbb bambán nézett az ügyvédre, majd

alig észrevehetőleg megrázta a fejét. Ezt a bíróság úgy vette, mint vallomást.

Amikor megkezdődött a tárgyalás és a bíróság újból hiába tette fel a szükséges kérdéseket, berontottak a terembe az áldozat szülei és testvére akik kijelentették, — hogy

Szabó Márton se nem süket, se nem néma, hanem csak tetteti magát, hogy kevesebb büntetést kapjon.

A bíróság ezután tekintet nélkül a vádlott helyzetére, megtartotta a tárgyalást. Kihallgatta a tanukat. Lapzártakor került sor a vádbeszédre.

Borzalmak éjszakája a budapesti Schwartz-szanatóriumban

Budapest, március 30.

Vasárnapra virradó éjjel borzalmas jelenetek játszódtak le a hírneves Schwartz-féle idegszanatóriumban. Tizenegy óra tájban Bárdos József ápoló sorra járta a szobákat, megkérdezve a betegeket, hogy nincs-e valamire szükségük. Egy Palkovics István nevű beteg arra kérte az ápolót, kiérje el a mellékhelyiségbe. Amikor odaért, Palkovics örvöngeni kezdett, nekiesett hatalmas termetű ápolójának, akit teljes erőjével fojtogatott. Valóságos élet-halál harc kezdődött, végre azonban az ápolónak sikerült Palkovicsot ártalmatlanná tenni és ágyába fektette.

Bárdos elkor folytatta ellenőrző körjáratát, de ki irhatná le megdöbbenését, mi-

dőn a szomszéd szobába benyitva, ott látta a szoba fűtőtestére felakasztva a szanatórium egy másik betegét, Albrecht Jenő 48 éves nyugdíjas alezredest. Valószínű, hogy a szerencsétlen ember a másik szobából át hallatszó kiabálás hatása alatt idegrohamot kapott és hálóginge ujját leszakítva, abból kötelet csavart, amelyre aztán felakasztotta magát.

Időjárás

Változó felhőzet, néhány helyen, esetleg reggeli köd. A hőmérséklet nem változik.

CLAVETHYL
TYUKSZEM SZEMÖLC S VASTAGBŐRÍTŐ SZER
Hajd én!
KONGZGYOGYSZERTAR-ODORHEIU

Egy évre ítélték a volt tighinai prefektust

Tighina, március 30.

A tighinai törvényszék már napok óta tárgyalta a tighinai volt prefektus, jelenleg a Totul-pentru Tara alakulat elnökének bűnügyét, aki szélhámossgal és közokirathamisítással volt vadolva. A törvényszék bűnösnek találta a szélhámos pártelnököt és ezért egy évi börtönre ítélte, valamint 287.000 lej kártérítés megfizetésére a belügyminisztérium javára. Ugyanakkor az ügyvédi kamarából való kizárásra is ítélték a volt prefektust.

Kővel dobálta meg az autóbust az elgázolt liba miatt

Alba Julia, március 30.

A Pacurar cég autóbustját, amely Alba Julia és Abrud között közlekedik, tegnap Zlatna községben kővel dobálták meg. Több ablak betört és az egyik kő az egyik utas arcát sebesítette meg. A csendőrség megindította a nyomozást és le is tartóztatta a kődobálót Bazil David Beniam községbeli gazdálkodó személyében, aki azt vallotta, hogy tettét bosszúból követte el, — mert az autóbust előtte való nap elgázolta egy libáját.

Fiatal leány öngyilkossági kísérlete

Făgăraș, március 30.

A közeli Beclean községben egy fiatal leány öngyilkosságot kísérelt meg. Az Olt-on horgászó halászok észrevették, hogy az Olt hídjáról egy leány ugrott bele a vízbe.

Szerencsére sikerült kimenteni és így megakadályozták a biztos halált. Értesítették a csendőröket, valamint az orvost, aki megvizsgálta az eszméletlenül fekvő leányt és megállapította, hogy súlyos belső vérzést kapott, mert a kőkre esett és összezsuzta magát.

A csendőrség vizsgálata pedig megállapította, hogy a leány szegényében akart öngyilkos lenni, mert elhagyta a szeretőjét, akitől gyermeke is fog születni.

Terményárak Oradeán

Buza 400-420, rozs 300-310, árpa 320, zab 340, kukorica 300, napraforgó 485, tölte mag 650.

Szív- és érbetegségekben szenvedők a Siesta Sanatorium (Budapest, I., Ráth Gy. u. 5) szívvallomásán megtalálják mindazon különleges felszereléseket s berendezéseket, melyek a betegségek felismeréséhez és eredményes gyógyításához az orvostudomány mai felfogása szerint, elegendhetetlenül szükségesek. A legtekélyesebb „cambridgei” elektrokardiograph, legújabb típusú és legnagyobb teljesítményű Röntgen diagnosztikus és terápiás készülékek. A szív munkabírásának megállapítása. Szénsavas és oxigén fürdők. Különleges diéták. Fekvő és pihenő kurák. Fedett napozó 9700 négyszögletes parkban. Rendelés bejáró betegeknek is. Tájékoztatót az igazgatóság nyújt.

5. ÉRDÉLYI MAGYARSÁG 1936 április 1

Továbbra is őrizetben marad a clujmegyei adóperceptor

Fenntartja a rablótámadásról tett vallomását, de nem hisznek neki

Cluj, március 30.

Szombaton délután újból kihallgatták Bunescu Marint, az állítólagos rablótámadás áldozatául esett soimeni adófőnököt. A sebesült adófőnök fenntartotta azt az állítását, hogy a végzetes éjszakán két ismeretlen egyén kopogtatott be hozzá és mikor ajtót nyitott, kétszer rálöttek. Összeesett, a rablók kivették kabátja zsebéből a vaskazetta kulcsait s annak tartalmát elrabolták. A vizsgálat adatai szerint az adófőnök vallomása nem fedi a tényeket, mert Bunescu állítása szerint saját revolvere nem

volt megtöltve, holott csak négy golyó hiányzik belőle. Azt is meg lehetett állapítani, hogy az adófőnök revolverét kevés idő előtt használták.

Bunescu zsebében nagyobb összegű pénzt találtak s feltézik, hogy az is az adóhivatalé. Ciugudeanu ügyész szerint Bunescu csak megjátszotta a rablási komédiát, hogy magyarázatát adja a pénztárhányynak. Az ügyészség elrendelte, hogy rendőr őrizze az adófőnök betegágyát, amit felgyógyulása után a fogház egyik zárkájával fog felcserélni...

Vasuti balesetet idézett elő -- két tehén

A tehervonat kerekei darabokra tépték a teheneket, egy kocsi kisiklott

Bistrita, március 30.

A kárpatokban levő Gura Humorului állomás mellett két tehén vasuti katasztrófát idézett elő, amelynek szerencsére azonban nincsenek emberáldozatai.

A Bistrita felől jövő tehervonat tegnap reggel menetrendszerűen haladt a vasúti síneken, amikor az egyik kanyarodóban a mozdonyvezető észrevette, hogy a mozdonytól alig néhány lépésnyire két tehén halad szembe a vonattal. Az összeütközés elkerül-

hetetlen volt. A mozdony kerekei darabokra szaggatták a két tehenet, azonban a mozdony után levő kocsi kiugrott a helyéből és felborult.

A Dorna Vatraról ideérkezett munkások két teljes óra hosszán át dolgoztak, hogy a forgalmat helyreállítsák. A vasuti összeütközés miatt a személyvonatnak is több mint két óra késése volt, úgy hogy az utasok elvesztették a csatlakozást úgy a cernautii, mind a bucaresti vonatokhoz.

Veszedelemes tűz a timisoarai Gyapjuipar gyártelepén

Öngyulladás okozta a tüzet, amely a vattagyár egy részét elpusztította

Timisoara, március 30.

Szombaton délután a Gyapjuipar részvénytársaság gyártelepén kigyulladt a vattagyár. A gyári tűzoltóság azonnal hozzáfogott a tűz oltásához, de miután tartottak tőle, hogy a veszedelem nagyobb méretű, hírkézelt hamarosan a városi tűzoltóság is. Megfeszített munka után sikerült a tüzet lokalizálni. Megjelent a tűznél Acht Lipót vezérigazgató is, aki személyesen in-

tézkedett, hogy a gyárhelyiségben elpusztult árukat takarítsák el. A rendőrség részéről Coti Jonel detektívőnök és Ramnantiu Marius sziguranca hivatali főnök.

Acht Lipót vezérigazgató kijelentette, hogy a tüzet csakis öngyulladás okozhatta.

A kár nagyságát egyelőre nem tudta megállapítani, de bizonyos, hogy a gépek a víztől erősen megrongálódtak.

SPORT

A Nemzeti Bajnokság eredményei

Oradea, március 30.

A nemzeti bajnokság vasárnapi fordulóján városunkban a Crisana a bucaresti Venussal mérkőzött. A mérkőzés mindvégig erős iramu játékot mutatott. A győzelmet a Crisana érdemelte volna, de a szerencse a bucarestieknek kedvezett és így örülhetnek, hogy döntetlennel uszták meg a mérkőzést amennyiben 1:1-es félidő után 2:2 arányu végeredménnyel ért véget a meccs.

„Szomorú vasárnap”-ja volt az oradeai zöld-fehér tábornak. A CAO Timisoarai verességet szenvedett a Chinezultól és ezáltal az első helyről a másodikra esett vissza.

(Cluj) RIPENSIA—VICTORIA 2:0 (1:0) A Ripensia mindkét gólját Dóbai lőtte.

(Arad) AMEFA—CFR 2:0 (0:0) Góllövők: Perneky (15 p.), illetve Batriu (45 perc.)

(Bucuresti) JUVENTUS—UNIVERSITATEA 5:0 (3:0) A gólok közül egy öngól

volt David hibájából, az utolsó pedig 11-esből esett. A bíró nyomta az U-t.

A vasárnapi mérkőzések eredményei után a bajnoki tabella élén a Ripensia áll. 15 lejátszott mérkőzéssel és 20 ponttal. 2. CAO (15 mérk. 18 pont) 3. Gloria (14 mérk. 18 pont) 4. AMEFA (14 mérk. 18 pont) 5. Venus 16 pont. A Crisana a 9-ik helyen áll.

Staruinta-Olimpia 0:0

Oradea, március 30.

A Staruinta vasárnapi B. divíziós ellenfele a satumarei Olimpia volt. A csapatok megosztottak a bajnoki pontokon, mivel a mérkőzés 0:0 arányban eredménytelenül ért véget. A piros-feketék az első félidőben nagyon szép játékot produkáltak, míg a második félidőben kissé visszaestek. A mérzőny legjobb embere Klein Judi volt, kivülről Sinkovits, Domján és Farkas voltak még jók.

APRÓHIRDETÉSEK

Allando olvasóink használják le a hirdetés tomlóia szelvényeket!

Figyelem!

TISZAY óra- és ékszer üzletét áthelyezte
Bulev. Regele Ferdinand 6. sz. alá
a Plesz hentesüzlettel szemben.

ALLAS

Torda város részére megbízható újság-árusító családot (férj, feleség, gyermek), keresünk biztos megélhetési lehetőséggel. Megfelelő garanciaképes ajánkozót esetleg más városból áttelepitünk. Ajánlatot a kiadóhivatalba kérünk sürgősen, akár személyesen, akár levélben.

Kifutót biciklivel rendelkezőt felvesz Goldschmidt bank Bul. Reg. Ferdinand 10. 4870

Fehérnemű varrónőket és tűzőnőket, akik varrógépen jól tudnak dolgozni felvesszünk. Str. Grivitei 11. 4877

Fazekas segéd azonnal felvétetik. Cim: Tokai Sándor Crisul Alb. jud. Arad. 4876

Varrónőt gyors munkásnőt felvesz Gál-ré, Oituz utca 2. 4874

Leépített városi vagy üzemi tisztviselő alkalmi cikk terjesztésére felvétetik. Cim a kiadóhivatalban. 4887

Keresek azonnali belépésre mindenest. jó bizonyítvánnyal. Rosenfeld A. Jancu 13. 4831

Jómegjellelésű intelligens ügynök fizetéssel és percenttel felvétetik. Irásban ajánlatot a kiadóhivatal továbbít Allando alkalmazás jellegére. 4824

Jól főző házzvezetőnőt keresünk vidékre hosszú bizonyítvánnyal. Gavra-u. 9. Gázgyártelek. 4879

Újságárusi keresünk jó keresettel Salonta, Osorhei, Sacueni és Ghires (mind Bihar vármegye) községek részére. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Bevezetett helyre lapkihordót (lehetőleg gyakorlottat) keres a Friss Újság. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

VÉTEL-ELADÁS

Tavaszi kosztum komple selymek s fűző szövetek nagyméretű maradékokban érkeztek. Trenchkot anyagok nagy választékban. Ep. Pavel 27. 4895

Biciklit jókarban megvételre keresek. Cim: aral a kiadóba kérek. 4685

Valódi márvány biliárd asztal, korona és parafa dugaszoló gép használt állapotban eladó. Érdeklődők forduljanak: Vészi hírlapiroda, Marghita. 4801

Borbély üzlet lakásberendezéssel együtt eladó. Megvételre keresek borbély üzletet vidéki városban. Cim: Berkovits, Str. Ep. Ciorogariu 24. 4874

Eladó egy ló után való könnyű kis szék. Ugyanott schimbás ruha. Str. Costa Foru 33. 4873

Jókarban levő szijgyártó gép eladó. Tokai Sándor Crisul Alb. jud. Arad. 4875

Husvételre szép mintájú falvédők és állvány papírok érkeztek Pásztor Ede papíráruházába. Piata Mihai Viteazul 4.

Gyönyörű szép Főnix pálna eladó. Parcul Eminescu 34. 4841

LAKÁS

Kiadó májusra Str. Episcopul Radu 3. sz. házban (Itélőtáblához közel) 2 szobás konyhás, csinos lakás, toalette, vízvezeték bent. Értekezni dr. Lőrincz ügyvédnél. Bul. Reg. Ferdinand 13. 4802

PÁSZTOR-NYOMDA ORADEA

Telefon: 380.

ERDELYI MAGYARSÁG
1936 április 1.